

马的奖励

zài měi guó xī bù de yī gè xiǎo zhèn shàng yǒu gè jiào suǒ fēi de xiǎo
在美国西部的一个小镇上，有个叫索菲的小
nǚ hái tā fēi cháng xǐ huān mǎ dàn shì yǒu yī huí tā qí mǎ shí què
女孩，她非常喜欢马。但是，有一回她骑马时，却
bù xiǎo xīn cóng mǎ bèi shàng diē luò xià lái suǒ fēi xià de yī lián jǐ tiān dōu
不小心从马背上跌落下来，索菲吓得一连几天都
bù gǎn zài qí mǎ le
不敢再骑马了。

bà ba zhī dào hòu duì suǒ fēi shuō mǎ shì rén lèi de hǎo péng
爸爸知道后，对索菲说：“马是人类的好朋友，
you nǐ yào xué huì ài hù tā yú shì suǒ fēi kāi shǐ zhǔ dòng gěi mǎ
你要学会爱护它。”于是，索菲开始主动给马
wèi shí xǐ zǎo shū lǐ máo fà jǐ tiān hòu suǒ fēi zài cǐ qí shàng
喂食、洗澡、梳理毛发。几天后，索菲再次骑上
mǎ bèn xiàng le yī wàng wú jī de tián yě mǎ ér zài cǎo yuán shàng jìn qíng
马，奔向了一望无际的田野。马儿在草原上尽情
de bēn pǎo suǒ fēi de ài xīn yíng dé le mǎ ér de zuì gāo jiǎng lì
地奔跑，索菲的爱心赢得了马儿的最高奖励！



弓和箭

hěn jiǔ yǐ qián yǒu yī gè rén bēi zhe yī bǎ piào liang de dà gōng
很久以前，有一个人背着一把漂亮的大弓，

sì chù yóu lì tā de nà zhāng gōng yǒu zhe diāo huā de gōng bèi shàng hǎo niú
四处游历。他的那张弓有着雕花的弓背，上好牛

jīn zuò de gōng xián
筋做的弓弦。

yǒu rén wèn tā wèi shén me zhǐ jiàn nǐ yǒu gōng ér méi yǒu jiàn ne
有人问他：“为什么只见你有弓而没有箭呢？”

wǒ de gōng shì zuì hǎo de gōng kě xī hái méi yǒu fā
“我的弓是最好的弓，可惜还没有发

xiàn kě gōng tā shǐ yòng de jiàn nà rén jiāo ào de huí dá
现可供它使用的箭！”那人骄傲地回答。

hái yǒu yī gè rén ná zhe yī zhī
还有一个人拿着一支

hǎo jiàn dào chù zhuàn you yǒu rén wèn
好箭，到处转悠。有人问：

zěn me nǐ zhǐ shì shǒu lì ná zhe yī
“怎么你只是手里拿着一

zhī jiàn kōng zhuàn you nǐ de gōng ne
支箭空转悠，你的弓呢？”

nà rén bù yǐ wéi rán de xiào xiào shuō
那人不以为然地笑笑说：





wǒ zhè zhī jiàn tài hǎo le , jǔ
“我这支箭太好了，举
shì wú shuāng kě xī hái méi yǒu jiàn
世无双，可惜还没有见
dào néng fā shè tā de hǎo gōng
到能发射它的好弓！”

hòu yì tīng jiàn hòu bǎ zhè
后羿听见后，把这
liǎng gè rén jiào dào yì qǐ duì tā
两个人叫到一起对他
men shuō : “ nǐ men de gōng hé jiàn
们说：“你们的弓和箭

dí què dōu shì shàng hǎo de 。 kě shì , nǐ de jiàn zài hǎo , bù yòng gōng fā
的确都是上好的。可是，你的箭再好，不用弓发
shè yě zhǐ néng shù zhī gāo gé 。 zài shuō nǐ de gōng zài hǎo de gōng rú
射，也只能束之高阁。再说你的弓，再好的弓如
guǒ méi yǒu jiàn yě zhǐ néng shì zhāng wú yòng de gōng
果没有箭，也只能是张无用的弓。”

liǎng rén tīng le hòu yì zhè fān huà , dōu biǎo shì zàn tóng 。 hòu yì duì
两人听了后羿这番话，都表示赞同。后羿对
tā liǎ shuō : “ lái , bǎ nǐ men de liáng gōng lì jiàn hé zài yì qǐ wǒ lái
他俩说：“来，把你们的良弓利箭合在一起，我来
jiāo nǐ men shè jiàn ràng nǐ men zhēn zhèng lǐng lüè yí xià zhè gōng hé jiàn hǎo zài
教你们射箭，让你们真正领略一下这弓和箭好在
nǎ lǐ ba
哪里吧！”

受伤的眼睛

日本有一个著名的剑客，名叫十兵卫。十兵卫年少的时候，有一次和父亲比剑。比剑过程中，父亲不小心击伤了他的左眼。幸好十兵卫反应敏捷，用手护住了右眼。

父亲很诧异：“你的左眼受伤，理应用手护住左眼才对，为什么要护住右眼呢？”

十兵卫说：“左眼既已受伤，护着还有什么用呢？当务之急，必须保住右眼，不再令其受伤了。只要我还有一只健全的眼睛，早晚会练成剑术，击败对手。”

父亲赞许地点点头，说道：“你能有这样的想法，我很高兴。我相信你以后一定可以成为一名优秀的剑客！”



栗子和南瓜

yǒu yī tiān yī wèi lǎo yé ye zuò
有一天，一位老爷爷坐
zài lì zǐ shù xià xiū xi
在栗子树下休息。

lǎo yé ye dōng qiáo xī wàng tū rán
老爷爷东瞧西望，突然
kàn dào qián fāng yī gēn xì téng shàng miàn jiē le
看到前方一根细藤上面结了
ge jù dà de nán guā
个巨大的南瓜。

lǎo yé ye zì yán zì yǔ de shuō
老爷爷自言自语地说：
“rú guǒ ràng wǒ lái chuàng zào zhè ge shì jiè
如果让我来创造这个世界，
wǒ huì ràng wàn wù huí dào tā men běn lái de
我会让万物回到它们本来的
yàng zi dà nán guā zhǎng zài jiē shí de dà
样子。大南瓜长在结实的大
shù shàng ér lì zǐ zé yīng gāi jiē zài xì
树上，而栗子则应该结在细
téng shàng miàn
藤上面。”

zhè shí yī méi lì zǐ cóng shù shàng
这时，一枚栗子从树上
diào xià lái dǎ zài tā de nǎo dai shàng lǎo
掉下来，打在他的脑袋上。老
yé ye tái tóu wàng zhe zhī gàn àn xiǎng wǒ
爷爷抬头望着枝干，暗想：“我
de xiǎng fǎ zhēn shì tài ào màn zì dà le
的想法真是太傲慢自大了！
jiǎ rú cóng shù shàng diào xià lái de shì yī gè
假如从树上掉下来的是一个
dà nán guā wǒ qǐ bù shì bèi zǎ sǐ le
大南瓜，我岂不是被砸死了？”



妙计

liú bó wēn shì míng cháo de kāi guó yuán xūn zài tā shí suì nà nián
刘伯温是明朝的开国元勋，在他十岁那年，

tā de jiā xiāng hàn zāi yán zhòng bǎi xìng gēn běn jiāo bu chū fù shuì
他的家乡旱灾严重，百姓根本交不出赋税。

xiàn lìng bù gǎn rú shí shàng bào zāi qíng jiù shuō yǒu bǎi xìng jù zhòng móu
县令不敢如实上报灾情，就说有百姓聚众谋

fǎn yú shì huáng dì biàn pài rén qián wǎng chá fǎng háo shēn dì zhǔ yīn diàn
反。于是，皇帝便派人前往查访。豪绅地主因佃

hù bù jiāo zū zhèng xīn jí rú fén jiàn huáng dì pài rén xià lái gè gè xǐ
户不交租，正心急如焚，见皇帝派人下来，个个喜

chū wàng wài
出望外。

tā men bǎ jiāo bu qǐ tián zū de diàn hù tǒng tǒng liè wéi tǔ fēi bìng
他们把交不起田租的佃户统统列为土匪，并

zào le yī běn hòu hòu de míng cè chéng gěi le nà wèi guān yuán
造了一本厚厚的名册呈给了那位官员。

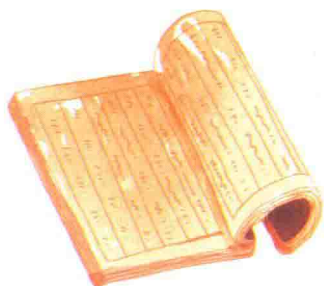
liú bó wēn de fù qīn tīng dào zhè ge xiāo xī hòu àn xiǎng
刘伯温的父亲听到这个消息后暗想：

zhè míng cè yī dào jīng dū xǔ duō rén bù jiù yào rén tóu luò dì
这名册一到京都，许多人不要人头落地

ma tā jí de chī bu xià fàn shuì bu zháo jiào
吗？他急得吃不下饭，睡不着觉。

liú bó wēn zhī dào le fù qīn de xīn sī chén sī
刘伯温知道了父亲的心思，沉思

xǔ jiǔ hū rán tiào qǐ lái shuō yǒu le yǒu le
许久，忽然跳起来说：“有了，有了！”





jǐ tiān hòu liú fù bǎ nà guān yuán guàn zuì zài jiā zhōng jiē zhe yǔ lín jū
几天后，刘父把那官员灌醉在家中。接着与邻居
yì qǐ fàng huǒ diǎn zháo le yī chù pò cǎo fáng huǒ shì màn yán dào liú jiā
一起放火点着了一处破草房，火势蔓延到刘家。
yǎn kàn huǒ jiāng yào shāo dào kè fáng liú fù hé yī gè lín jū chōng jìn huǒ hǎi
眼看火将要烧到客房，刘父和一个邻居冲进火海，
bēi qǐ nà ge guān yuán jiù pǎo
背起那个官员就跑。

guān yuán cóng chén shuì zhōng jīng xǐng zhī jiàn nóng yān gǔn gǔn huǒ guāng chōng
官员从沉睡中惊醒，只见浓烟滚滚，火光冲
tiān dài dào jīng hún shāo dìng tā měng rán xiǎng qǐ le huā míng cè hái zài lǐ
天。待到惊魂稍定，他猛然想起了花名册还在里
miàn zhèng zhēng zhá zhe yào chuāng jìn qù qǔ hū tīng hū lā lā yī shēng jù
面，正挣扎着要闯进去取，忽听“呼啦啦”一声巨
xiǎng zhěng zuò fáng wū dǎo tā xià lái nà guān yuán shī qù le huā míng cè
响，整座房屋倒塌下来……那官员失去了花名册，
chuí tóu sàng qì de huí qù le
垂头丧气地回去了。

liú bó wēn de yī tiáo miào jì jiù le xǔ duō xiāng qīn de mìng
刘伯温的一条妙计，救了许多乡亲的命。

多走一段路



cóng qián yǒu liǎng gè hǎo péng you

从前，有两个好朋友，

tā men de míng zì shì zhí xiàn hé qū xiàn

他们的名字是直线和曲线。

tā men měi tiān zài tóng yàng de shí jiān shàng xià

他们每天在同样的时间上下

xué 。 kě shì , lìng zhí xiàn nà mèn de shì : “ wèi shén me měi yī

学。可是，令直线纳闷的是：“为什么每一

cì dōu shì qū xiàn xiān dào jiā ne ? wǒ men míng míng shì tóng yī shí jiān fàng xué

次都是曲线先到家呢？我们明明是同一时间放学的啊？”

cóng cǐ , zhí xiàn měi tiān fàng xué dōu gēn zài qū xiàn shēn hòu , tā fā

从此，直线每天放学都跟在曲线身后，他发

xiàn qū xiàn měi cì dōu yào huàn liǎng

现曲线每次都要换两

cì gōng chē , ér qiě yào rào guò

次公车，而且要绕过

yī duàn hěn cháng de lù cái néng dào

一段很长的路才能到

jiā 。 zhè duàn lù chéng de cháng dù

家。这段路程的长度

kě yào bǐ zì jǐ duō chū hǎo jǐ

可要比自己多出好几

bèi , nà shì shén me yuán yīn lìng

倍，那是什么原因令

qū xiàn xiān dào jiā ne ?

曲线先到家呢？

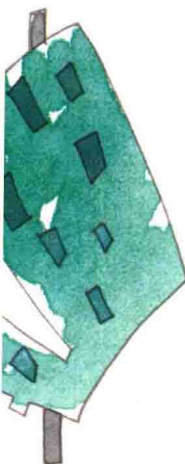
tā xiàng zhí xiàn mā ma qǐng

他向直线妈妈请

jiào 。 zhí xiàn mā ma wēi xiào zhe

教。直线妈妈微笑着





jiē kāi le mí dǐ : “ qū xiàn suī rán zǒng
shì zǒu piān lù , dàn nà xiē duō bàn dōu shì
chē liú jiǎo shǎo de dì fāng nǐ zǒu de lù
xiàn suī rán zuì duǎn dàn suǒ chéng de zhí dá
chē yào jīng guò shì zhōng xīn de jiāo tōng yōng jī
qū suǒ yǐ làng fèi de shí jiān kěn dìng yào
cháng yī xiē ”

zhí xiàn zhōng yú míng bai le qí zhōng de
ào miào 。 tā yǐ hòu zuò shì de xiǎo mì jué
chéng le “ duō zǒu yī duàn lù fǎn ér huì
zǎo dào ” 。





第一套自主阅读枕边书

韩昭侯改过

hán zhāo hóu zhè rén yǒu yī gè quē diǎn tā zǒng zài
韩昭侯这人有一个缺点——他总在

wú yì jiān jiāng yī xiē zhòng dà de jī mì xiè lòu chū qù
无意间将一些重大的机密泄露出去。

dà jiā duì cǐ hěn shāng nǎo jīn què yòu bù hǎo zhí jiē gào su hán zhāo
大家对此很伤脑筋，却又不好直接告诉韩昭

hóu yǒu yī wèi jiào táng gōng de cōng míng rén dào hán zhāo hóu jiā lǐ qù
侯。有一位叫堂谿公的聪明人，到韩昭侯家里去
bài fǎng
拜访。

táng xī gōng duì tā shuō jiǎ rú zhè lǐ yǒu yī zhī yù zuò de jiǔ
堂谿公对他说：“假如这里有一只玉做的酒

qì jià zhí qiān jīn tā de zhōng jiān shì kōng de ér qiě méi yǒu dǐ tā
器，价值千金，它的中间是空的，而且没有底，它
néng chéng shuǐ ma
能盛水吗？”

hán zhāo hóu shuō bù néng
韩昭侯说：“不能。”

táng xī gōng yòu shuō yǒu yī zhī wǎ guǎn zi hěn bù zhí qián dàn
堂谿公又说：“有一只瓦罐子，很不值钱，但

tā bù lòu nǐ kàn tā néng chéng jiǔ ma hán zhāo hóu shuō kě yǐ
它不漏，你看，它能盛酒吗？”韩昭侯说：“可以。”

táng xī gōng jiē zhe shuō zhè jiù shì le yí gè wǎ guǎn zǐ suī
堂谿公接着说：“这就是了。一个瓦罐子，虽
rán zhí bù liǎo jǐ wén qián dàn yīn wèi tā bù lòu què kě yǐ yòng lái zhuāng
然值不了几文钱，但因为它不漏，却可以用来装
jiǔ ér yí gè yù zuò de jiǔ qì yóu yú tā kōng ér wú dǐ yīn cǐ lián
酒；而一个玉做的酒器，由于它空而无底，因此连
shuǐ dōu bù néng zhuāng rén yě shì yí yàng zuò wéi yí gè dì wèi zhì zūn
水都不能装。人也是一样，作为一个地位至尊、
jǔ zhǐ zhì zhòng de guó jūn rú guǒ jīng cháng xiè lòu yí xiē guó
举止至重的国君，如果经常泄露一些国
jiā jī mì de huà nà me tā jiù hǎo xiàng yí jiàn méi yǒu dǐ
家机密的话，那么他就好像一件没有底
de yù qì jí shǐ zài yǒu cái gàn yě bù néng shī zhǎn tā
的玉器，即使再有才干，也不能施展他
de cái gàn hé móu lüè
的才干和谋略。”

hán zhāo hóu huǎng rán dà wù cóng cǐ yǐ hòu fán shì
韩昭侯恍然大悟。从此以后，凡是
zhòng yào de jī mì hán zhāo hóu dōu xiǎo xīn duì dài shèn
重要的机密，韩昭侯都小心对待，慎
zhī yòu shèn
之又慎。



比 赛

bó lā tú shì sū gé lǎ dī de xué shēng yǒu yī tiān sū gé lǎ
柏拉图是苏格拉底的学生。有一天，苏格拉
dī dài zhe tā qù tàn fǎng yī wèi péng you
底带着他去探访一位朋友。

dāng tā men zǒu dào yī tiáo xiāng lù shàng shí bó lā tú jiàn yǒu bù shǎo
当他们走到一条乡路上时，柏拉图见有不少
mǎ chē zài zhe huò wù cháo qián zǒu biàn duì sū gé lǎ dī shuō wǒ men bǐ
马车载着货物朝前走，便对苏格拉底说：“我们比
yī xià shéi zǒu de kuài rú hé
一下谁走得快如何？”

sū gé lǎ dī shuō hǎo de
苏格拉底说：“好的。”

nà wǒ men chuān guò qián miàn de chéng zhèn hòu huì
“那我们穿过前面的城镇后会
hé shéi xiān dào dá shéi jiù shì shèng zhě shuō zhe
合，谁先到达，谁就是胜者。”说着，
bó lā tú jiù xiàng qián bēn qù
柏拉图就向前奔去。

bó lā tú suǒ zǒu de lù yuè wǎng qián
柏拉图所走的路越往前
yuè nán xíng jìn le chéng zhèn bó lā tú àn
越难行。进了城镇，柏拉图暗
àn zhāo jí yīn wèi qián miàn shì gè jí
暗着急，因为前面是个集
shì jiē dào liǎng biān bǎi mǎn le huò
市，街道两边摆满了货





wù zhōng jiān shì yōng jǐ de chē liàng hé rén liú zài wǎng qián zǒu jìng yǒu mǎn
物，中间是拥挤的车辆和人流。再往前走，竟有满
mǎn de yī chē huò wù yán shí de dǔ zài lù shàng děng bó lā tú chuān yuè chéng
满的一车货物严实地堵在路上。等柏拉图穿越城
zhèn hòu tā lèng zhù le yuán lái sū gé lǎ dǐ yǐ jīng qì dìng shén xián de
镇后，他愣住了，原来，苏格拉底已经气定神闲地
zhàn zài huì hé diǎn le
站在会合点了。

bó lā tú qì chuān xū xū de wèn nín zěn me zhè me kuài jiù dào le
柏拉图气喘吁吁地问：“您怎么这么快就到了？”

sū gé lǎ dǐ zhǐ zhī lìng yī tiáo lù yòu zhǐ zhī zì jǐ de nǎo dai
苏格拉底指指另一条路，又指指自己的脑袋，
shuō hěn jiǎn dān dāng wǒ kàn dào lù shàng yǒu hěn duō zài zhe huò wù de mǎ
说：“很简单，当我看到路上有很多载着货物的马
chē shí jiù cǎi xiǎng qián miàn de chéng zhèn kěn dìng yǒu jí shì kěn dìng huì shí fēn
车时，就猜想前面的城镇肯定有集市，肯定会十分
yōng jǐ nán zǒu suǒ yǐ wǒ jiù cóng chà lù shàng rào le guò lái
拥挤难走。所以，我就从岔路上绕了过来。”

找快乐

cóng qián yǒu yī qún nián qīng rén sì chù xún zhǎo kuài lè què yù dào
从前，有一群年轻人四处寻找快乐，却遇到

bù shǎo fán nǎo yōu chóu hé tòng kǔ
不少烦恼、忧愁和痛苦。

yú shì tā men qù zhǎo sū gé lā dǐ xiàng tā qīng jiào kuài lè zài
于是，他们去找苏格拉底，向他请教快乐在

nǎ lǐ
哪里。

sū gé lā dǐ shuō nǐ men hái shì xiān bāng wǒ zào yī tiáo chuán ba
苏格拉底说：“你们还是先帮我造一条船吧！”

yú shì zhè bāng nián qīng rén zàn shí bǎ xún zhǎo kuài lè de shì er fàng
于是，这帮年轻人暂时把寻找快乐的事儿放

dào yī biān zhǎo lái zào chuán de gōng jù jù dǎo le yī kē yòu gāo yòu dà
到一边，找来造船的工具，锯倒了一棵又高又大





de shù wā kōng shù xīn zào chū le yī tiáo dú mù chuán
的树，挖空树心，造出了一条独木船。

dú mù chuán xià shuǐ le tā men bǎ sū gé lǎ
独木船下水了，他们把苏格拉

dī qīng shàng chuán yī biān hé lì dòng jiǎng yī biān qí shēng chàng qǐ gē lái
底请上船，一边合力荡桨，一边齐声唱起歌来。

sū gé lǎ dī wèn hái zǐ men nǐ men kuài lè ma
苏格拉底问：“孩子们，你们快乐吗？”

tā men qí shēng huí dá kuài lè jí le
他们齐声回答：“快乐极了！”

sū gé lǎ dī shuō kuài lè jiù shì zhè yàng tā wǎng wǎng zài nǐ wèi
苏格拉底说：“快乐就是这样，它往往在你为
zhe mǒu yī gè míng què de mù biāo máng de wú xiá gù jí qí tā de shí hou
着某一个明确的目标忙得无暇顾及其他的时候
tū rán lái fǎng
突然来访。”

灭火和添柴

zhàn guó shí qī yǒu yī tiān wū mǎ zǐ zhǎo dào mò zǐ duì tā
 战国时期，有一天，巫马子找到墨子，对他
 shuō nín bó ài tiān xià tán bu shàng yǒu shén me hǎo chù wǒ bù ài tiān
 说：“您博爱天下，谈不上有什么好处；我不爱天
 xià rén tán bu shàng yǒu shén me hài chù jì rán dōu méi yǒu chǎn shēng shén me
 下人，谈不上有什么害处。既然都没有产生什么
 xiào guǒ nín zěn me néng rèn wéi zhǐ yǒu nín duì ér wǒ bù duì ne
 效果，您怎么能认为只有您对而我不对呢？”





mò zǐ shuō jiǎ rú yǒu rén zài zhè lǐ fàng huǒ yī gè rén kàn dào
墨子说：“假如有人在这里放火，一个人看到
hòu gǎn jīn qù tí shuǐ zhǔn bèi bǎ huǒ jiāo miè èr lìng yī gè rén zé dǎ
后赶紧去提水，准备把火浇灭；而另一个人则打
suàn wǎng huǒ lǐ tiān chái xī wàng zhè huǒ shì yuè shāo yuè wàng bù guò zhè
算往火里添柴，希望这火势越烧越旺。不过，这
liǎng gè rén xiàn zài zhǐ shì zài xīn lǐ zhè yàng xiǎng yī shí hái wèi fù zhū xíng
两个人现在只是在心里这样想，一时还未付诸行
dòng nà me nín duì zhè liǎng gè rén zuò hé píng jià ne
动。那么，您对这两个人作何评价呢？”

wū mǎ zǐ shuō wǒ dāng rán rèn wéi nà ge zhǔn bèi tí shuǐ miè huǒ
巫马子说：“我当然认为那个准备提水灭火
de shì hǎo rén ér xiǎng zài huǒ shàng tiān chái de rén zé xū yào dī fáng
的是好人，而想在火上添柴的人则需要提防。”

mò zǐ xiào le shuō shì ya suǒ yǐ wǒ zàn chéng wǒ de lǐ niàn
墨子笑了，说：“是呀！所以我赞成我的理念，
ér bù zàn chéng nín de lǐ niàn
而不赞成您的理念。”